

VI Jornadas de Investigación en Humanidades Homenaje a Cecilia Borel

Departamento de Humanidades

Universidad Nacional del Sur

30 de noviembre al 2 de diciembre de 2015



EDITORIAL
DE LA UNIVERSIDAD
NACIONAL DEL SUR

VI Jornadas de Investigación en Humanidades: homenaje a Cecilia Borel / Daiana Agesta... [et al.]; editado por Omar Chauvié ... [et al.]. - 1a ed. - Bahía Blanca: Editorial de la Universidad Nacional del Sur. Ediuns, 2019.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-655-222-6

1. Humanidades. 2. Investigación. I. Agesta, Daiana II. Chauvié, Omar, ed.

CDD 300.72



Editorial de la Universidad Nacional del Sur |
Santiago del Estero 639 | B8000HZK Bahía Blanca | Argentina
www.ediuns.com.ar | ediuns@uns.edu.ar
Facebook: EdiUNS | Twitter: EditorialUNS



Libro
Universitario
Argentino

Diseño interior: Alejandro Banegas

Diseño de tapa: Fabián Luzi

No se permite la reproducción parcial o total, el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización u otros métodos, sin el permiso previo y escrito del editor. Su infracción está penada por las Leyes n.º 11723 y 25446.

El contenido de los artículos es de exclusiva responsabilidad de los autores.

Queda hecho el depósito que establece la Ley n.º 11723.

Bahía Blanca, Argentina, julio de 2019.

© 2019, Ediuns.

VI Jornadas de Investigación en Humanidades “Homenaje a Cecilia Borel”
Departamento de Humanidades - Universidad Nacional del Sur
30 de noviembre al 2 de diciembre de 2015

Coordinación
Lic. Laura Orsi

Declaradas de Interés Municipal por la ciudad de Bahía Blanca.
Declaradas de Interés Educativo por la provincia de Buenos Aires en la sesión del 4 de septiembre de 2015 Resolución n.º 1665/2015-, Expediente n.º 5801361392/15

Autoridades

Universidad Nacional del Sur

Rector: Dr. Mario Ricardo Sabbatini
Vicerrectora: Mg. Claudia Patricia Legnini
Secretario General de Ciencia y Tecnología: Dr. Sergio Vera
Departamento de Humanidades
Directora Decana: Lic. Silvia T. Álvarez
Vicedecana: Lic. Laura Rodríguez
Secretario Académico: Dr. Leandro Di Gresia
Secretaria de Investigación, Posgrado y Formación Continua: Lic. Laura Orsi
Secretario de Extensión y Relaciones Institucionales: Lic. Diego Poggiese

Comisión Organizadora

Srta. Daiana Agesta
Dra. Marcela Aguirrezabala
Dr. Sebastián Alioto
Lic. Carolina Baudriz
Lic. Clarisa Borgani
Prof. Lucas Brodersen
Lic. Gonzalo Cabezas
Dra. Rebeca Canclini
Lic. Norma Crotti
Srta. Victoria De Angelis

Lic. Mabel Díaz
Dra. Marta Domínguez
Srta. M. Bernarda Fernández Vita
Srta. Ana Julieta García
Srta. Florencia Garrido Larreguy
Dra. M. Mercedes González Coll
Mg. Laura Iriarte
Sr. Lucio Emmanuel Martin
Mg. Virginia Martin
Esp. Andrea Montano
Lic. Lorena Montero
Psic. M. Andrea Negrete
Srta. M. Belén Randazzo
Dra. Diana Ribas
Srta. Valentina Riganti
Sr. Esteban Sánchez
Mg. Viviana Sassi
Lic. José Pablo Schmidt
Dra. Marcela Tejerina
Dra. Sandra Uicich
Prof. Denise Vargas

Comisión Académica

Dr. Sandro Abate (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Marcela Aguirrezabala (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Ana María Amar Sánchez (Universidad de California, Irvine)
Dra. Marta Alesso (Universidad Nacional de La Pampa)
Dra. Adriana María Arpini (Universidad Nacional de Cuyo)
Dr. Marcelo Auday (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Eduardo Azcuy Ameghino (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dr. Fernando Bahr (Universidad Nacional del Litoral – CONICET)
Dra. M. Cecilia Barelli (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dr. Raúl Bernal Meza (Universidad del Centro de la Provincia de Bs. As.)
Dr. Hugo Biagini (Universidad Nacional de La Plata – CONICET)
Dr. Lincoln Bizzozero (Universidad de La República, Uruguay)
Dra. Mercedes Isabel Blanco (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Gustavo Bodanza (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Nidia Burgos (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Roberto Bustos Cara (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Mabel Cernadas (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Laura Cristina del Valle (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Eduardo Devés (Universidad de Santiago de Chile)
Dra. Marta Domínguez (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Oscar Esquisabel (Universidad Nacional de La Plata – CONICET)

Dra. Claudia Fernández (Universidad Nacional de La Plata – CONICET)
Dra. Ana Fernández Garay (Universidad Nacional de La Pampa – CONICET)
Dra. Estela Fernández Nadal (Universidad Nacional de Cuyo – CONICET)
Dr. Rubén Florio (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Lidia Gambon (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Ricardo García (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Viviana Gastaldi (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Alberto Giordano (Universidad Nacional de Rosario)
Dra. Graciela Hernández (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Yolanda Hipperdinger (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Silvina Jensen (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dr. Juan Francisco Jimenez (Universidad Nacional del Sur)
Dra. María Mercedes González Coll (Universidad Nacional del Sur)
Dra. María Luisa La Fico Guzzo (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Javier Legris (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dra. Celina Lértora (Universidad del Salvador – CONICET)
Dr. Fernando Lizárraga (Universidad Nacional del Comahue - CONICET)
Dra. Elisa Lucarelli (Universidad de Buenos Aires)
Mg. Ana María Malet (Universidad Nacional del Sur)
Prof. Raúl Mandrini (Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Bs. As.)
Dra. Stella Maris Martini (Universidad de Buenos Aires)
Dr. Raúl Menghini (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Elda Monetti (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Rodrigo Moro (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Lidia Nacuzzi (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dr. Ricardo Pasolini (Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Bs. As.)
Dr. Sergio Pastormerlo (Universidad Nacional de La Plata)
Dra. Dina Picotti (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dr. Luis Porta (Universidad Nacional de Mar del Plata – CONICET)
Dra. M. Alejandra Pupio (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Alicia Ramadori (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Silvia Ratto (Universidad de Buenos Aires)
Dra. Diana Ribas (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Elizabeth Rigatuso (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Lic. Adriana Rodríguez (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Hernán Silva (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Marcela Tejerina (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Fernando Tohmé (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Fabiana Tolcachier (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Patricia Vallejos (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Irene Vasilachis (CEIL – CONICET)
Dra. María Celia Vázquez (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Daniel Villar (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Emilio Zaina (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Ana María Zubieta (Universidad de Buenos Aires – CONICET)

Anahí **Mastache**

Elda **Monetti**

(Editoras)

Enseñar y aprender en las instituciones educativas

Volumen 7

Índice

Enfoques y propuestas de enseñanza. Una mirada al interior de las propias prácticas	356
<i>Cristina Adrián</i>	
Algunas prácticas de participación política de jóvenes en la escuela media nocturna.....	363
<i>María Inés Barilá, Andrés Amoroso</i>	
Un análisis epistemológico de conceptos psicopedagógicos: el caso de 'modalidades de aprendizaje' y 'modalidades de enseñanza' de Alicia Fernández	370
<i>Sandra Bertoldi, Liliana Enrico</i>	
El aprendizaje en la escuela media nocturna: significaciones discursivas de los jóvenes	378
<i>Analisa Noemí Castillo, Betiana Mansilla</i>	
Las estructuras de participación de los estudiantes en un curso universitario.....	383
<i>Patrizia Coscia</i>	
Los medios de comunicación y las tecnologías digitales en el aula. Una experiencia de radio escolar	388
<i>Sandra Della Giustina</i>	
Las nuevas tecnologías de la información y comunicación y el aprendizaje escolar en el contexto educativo.....	394
<i>María Luján Fernández</i>	
Enseñar y aprender en la UNISAL.: experiencias de la Licenciatura en Educación	400
<i>Verónica García, Laura Loíacono, María José Lopetegui, Stella Maris Pérez, Héctor Rausch</i>	
¿Enseñamos a leer o enseñamos a comprender lo que se lee? Aportes de una investigación desde la Psicología Cognitiva para re pensar el trabajo en el aula	407
<i>Clarisa Hernández</i>	
El Plan Fines 2 en Bahía Blanca: un análisis desde la experiencia de alumnos-tutores.....	413
<i>Vanesa Elizabeth Leiza, Natalia Romina Luque</i>	
La autoridad y la autonomía, sus sentidos.....	421
<i>Elda Monetti, Viviana Sassi</i>	

El juego como principio didáctico en la transición educativa: una aproximación a las distintas concepciones de juego	427
<i>Claudia Pechin, Silvana Franco, Adriana Garbarino</i>	
La relación pedagógica: una mirada desde el docente.....	433
<i>Nicolás José Prícolo, María Rosa Prat, Elda Monetti</i>	
Algunas reflexiones sobre experiencias realizadas a partir del Proyecto de Articulación puesto en marcha en la provincia de La Pampa en el año 2011	439
<i>Silvia Haidé Prost</i>	
Jóvenes y escuela media nocturna: relaciones generacionales y aprendizaje	446
<i>Florencia Antonella Tobio</i>	
Ideas de universidad: el juego de lo serio o la fiesta de la crítica.....	452
<i>Guadalupe Urrutia, Facundo Ezequiel Martínez Cantariño</i>	
Lectura con Kamishibai: en busca de los narradores perdidos	460
<i>Verónica Marcela Zalba</i>	

Algunas reflexiones sobre experiencias realizadas a partir del Proyecto de Articulación puesto en marcha en la provincia de La Pampa en el año 2011

Silvia Haidé Prost

Universidad Nacional de La Pampa

silviaprost@yahoo.com.ar

Introducción

En el Diccionario de la Real Academia Española se habla de articulación para referirse al proceso que permite unir o enlazar dos partes o piezas de una máquina. Denominamos “articulados” a los sistemas compuestos por partes separables que tienen su movilidad, pero que simultáneamente pueden unirse unos con otros y conformar una totalidad con dinamismo propio. En educación postulamos que la articulación refiere a la capacidad —de los diferentes ciclos y niveles del sistema educativo— de producir una continuidad coherente; sin grietas que traben a los alumnos, o les impidan el paso gradual por el sistema.

Este trabajo, que forma parte de una investigación acerca de las transiciones entre los niveles obligatorios del sistema educativo pampeano, expone conclusiones preliminares sobre experiencias realizadas a partir del Proyecto de Articulación de La Pampa de 2011, presentado como uno de los ejes del Plan Educativo del año. Con ese fin se entrevistaron 11 docentes de 6 escuelas primarias y secundarias que participaron en el proyecto, y una ex funcionaria educativa. Para preservar la identidad de los docentes entrevistados se utilizan números indicando la localidad y la escuela, y la letra final señala Primaria (P) o Secundaria (S). La exfuncionaria se identifica con las letras SF.

Desarrollo

La desarticulación sobreviene cuando no hay continuidad lógica ni estructural entre ciclos, niveles, cursos y/o instituciones. El alumno, cualquiera sea su trayectoria escolar y sus circunstancias debería tener garantizado el paso no traumático por los sucesivos ciclos y niveles —aún en el caso de migraciones y/o fortuitos cambios de escuela— desde el Nivel Inicial hasta el Superior o Universitario. A continuación se realiza un breve análisis de la articulación como analizador, y se describe el proyecto pampeano de 2011, para luego explicitar los diferentes significados del concepto surgidos a partir de las escuelas visitadas, las entrevistas y la documentación analizada.

La articulación como analizador institucional del sistema educativo

Autores enrolados en el Análisis Institucional (Lapassade, 1971; Loureau, 1991) consideran que un analizador es el componente o proceso que provoca el desvelamiento de la institución. Este dispositivo institucional muestra la estructura, las relaciones no explicitadas, las circulaciones inconscientes, la cultura subyacente. En relación a lo educativo, los temas que salen a la luz cuando se indaga sobre articulación permiten postularla como analizador natural del sistema, ya que atraviesa de manera transversal y profunda todos los elementos del mismo, poniendo en evidencia su complejidad.

La articulación como analizador:

- Permite examinar lo normativo-legal atendiendo a las consistencias e inconsistencias de las múltiples normativas provenientes de los diferentes niveles de organización curricular (nacional, jurisdiccional, institucional). También analiza lo no escrito u oculto, que puede ser contradictorio con lo explícito.
- Visibiliza la cultura institucional, su devenir histórico, su forma de ser en cuanto a hábitos, estilo institucional, atmósfera, actitud frente al cambio, apertura; todo lo cual provee una estructura que provee distintas experiencias de pasaje a sus alumnos.
- Muestra las continuidades y rupturas metodológico-didácticas entre ciclos y niveles en cuanto a enfoques, estrategias, técnicas, concepción del alumno y de la relación didáctica, prácticas de enseñanza, concepto de aprendizaje, idea de evaluación, etc.
- Es apropiada para seguir las trayectorias escolares de los alumnos, sus recorridos entre niveles, ciclos, grados, instituciones y jurisdicciones, atendiendo si de ello resultan continuidades o interrupciones.
- Permite estudiar el tránsito de los docentes desde su formación inicial hasta su retiro. Se trata de estudiantes que pasando por escuelas de distinta modalidad, tal vez de diversos distritos, culminan reingresando al sistema, y luego favorecen más o menos la trayectoria de los alumnos.
- Examina la coherencia y continuidad de los contenidos curriculares (diseños), como de los vividos (currículum oculto); analizando profundidad, extensión, complejidad, transposiciones didácticas, tratamiento de temas transversales (Educación Sexual Integral y TIC por ejemplo).
- Evidencia el trabajo de especialistas para-educativos: psicólogos, psicopedagogos, maestros recuperadores, asistentes sociales (equipos); en la medida en que de ellos resultan prácticas que facilitan u obstaculizan la transición entre ciclos y niveles.
- Muestra el rol de los funcionarios educativos: ministros, secretarios, coordinadores, inspectores y otros; quienes generan políticas, cambios y prácticas que se proponen como mejores.
- Indaga en las producciones de teóricos y técnicos de la educación —ya que como dice Contreras (1999)— ningún teórico de educación puede mantenerse ajeno a la enseñanza como práctica social y obviar la responsabilidad ética que su teoría implica.

Estos ejemplos muestran a la articulación como analizador natural en cuanto la misma es facilitada u obstaculizada, ya que provoca el habla de todo el sistema y produce análisis por sí mismo al explicitar las dimensiones de su complejidad.

Sobre el proyecto de La Pampa

El Proyecto de Articulación presentado por el MCyE de La Pampa en 2011 aprovechó la aplicación de la Ley Provincial n.º 2511 (2009) para incentivar contactos entre los niveles Primario y Secundario.

Así, nuevos cargos como los de Coordinador de Curso de primer año, y Tutor de segundo año (Atención a las Trayectorias Escolares); junto a otros pertenecientes a la caduca Ley Federal, como el de Coordinador Pedagógico de Tercer Ciclo, fueron convocados para llevar adelante esta tarea. Según SF (exfuncionaria de educación) la idea fue empezar con pocas escuelas y luego multiplicar las experiencias.

El desarrollo del trabajo requirió reuniones semanales más o menos formales entre las direcciones de ambos niveles, de las que resultaron jornadas a las que asistieron las escuelas que estaban trabajando en el tema y también asesoramientos locales. Respecto a los detalles relativos a cómo se realizaron y con qué frecuencia, aún no se posee toda la información.

Un aspecto importante de la iniciativa fue la manera en que se entendió la articulación, relacionando este concepto con el de trayectorias escolares. Para SF “(...) tiene que ver con ver la trayectoria de este chico. Cómo vino..., porque en realidad tenemos pocos alumnos en las escuelas”. Según su decir —hasta ese momento— articular era reclamar al Nivel Primario los conceptos que debían tener los alumnos para pasar al Nivel Medio. Esta idea sigue en vigencia en algunas instituciones, como se verá luego.

Las acciones se desarrollaron durante 2011 y 2012, luego se produjo un paulatino abandono o falta de interés de las autoridades, lo que coincidió con el recambio circunstancial de algunos funcionarios. “A mí me parece que no se le dio continuidad desde las direcciones de nivel. Sí, yo creo que no se ha consultado más” (21S). Posterior a la indiferencia oficial, las escuelas continuaron realizando acciones de articulación que se profundizaron y/o renovaron a lo largo de los años, dependiendo del compromiso personal de algún docente que consideró el tema de suficiente importancia como para prolongarlo.

Distintos sentidos del concepto articulación

Del estudio surge información que muestra que en las instituciones se trabaja la articulación sin definir el concepto, lo cual provoca confusión en las acciones que se realizan. Así proyectos municipales, provinciales y/o programas nacionales como el de Prevención del Abandono Escolar, aparecen mezclados en los comentarios de los docentes: “El socio-comunitario (proyecto) después pasó a la radio. Después en el 2014 tuvimos la radio y ahora volvimos a herrería” (11S).

Lo mismo se observa en normativas de los últimos años que asignan la tarea de articular a los Maestros Comunitarios creados a través de los Centros de Actividades Infantiles (2011), desconociéndose la existencia de proyectos previos en las escuelas. El resultado es la superposición inconexa de acciones cuya vinculación se ignora, de allí los distintos sentidos que se le asignan al concepto articulación.

Articulación social

En esta acepción se organizan acciones para que los alumnos de distintos niveles realicen intercambios y visitas. Actividades recreativas conjuntas, clases compartidas sobre algún tema transversal o de relevancia, invitaciones a fiestas, celebraciones o jornadas extraordinarias; son algunos ejemplos. “... Cuando hacemos esas jornadas de... las no convencionales, como cuando hacemos (lo) de la tradición..., que también se pueda invitar y puedan venir” (11S).

Aquí la articulación pasaría por encontrarse y tener contactos sociales con los actores de la otra institución que van a cambiar de nivel. Esta idea es tan fuerte que en localidades pequeñas se asume que casi no sería necesaria la articulación dado que los encuentros son espontáneos en la calle.

Articulación de contenidos solicitados por el Nivel Medio

Se refiere a pensar en la adecuación que el Nivel Primario debe cumplimentar para que los alumnos comiencen el Secundario con el dominio de ciertos conceptos. SF dice: “Entonces íbamos, iba a las reuniones, yo escuchaba... y las maestras de séptimo iban y decían: “nosotras queremos que cuando entre a séptimo tenga...” (Cuando séptimo formaba parte del Tercer Ciclo con la Ley Federal).

Se ha podido constatar que esta concepción de articulación persiste. Así, una docente de la escuela 11S afirma: “Lo básico era transmitirle al docente de primaria qué bases necesitábamos nosotros que tuvieran los chicos de secundario.” La idea subyacente en este caso es que los docentes de Primaria “preparan” a los alumnos para que pasen al Secundario con los conocimientos que allí se necesitan.

Articulación administrativa

Puede denominarse así cuando se traspasa documentación del alumno, dándole suma importancia al legajo como instrumento que garantiza la continuidad y facilita la trayectoria del mismo. Hay escuelas que lo han reelaborado adaptándolo a las necesidades de la escuela media, en donde los profesores tienen poco tiempo para leer. El legajo de 12P contiene indicadores respecto a variables como asistencia, relaciones con los demás, estilo de aprendizaje, estilo de respuestas, motivación, resultados en las diferentes áreas y estrategias para cada alumno.

Articulación cultural

Se trata de asumir las diferencias culturales entre los distintos niveles. Según Gimeno Sacristán (1997), cada nivel educativo por sí mismo resulta una categoría histórica que acumula tradiciones y funciones sociales diferenciadas, y un determinado modo de comunicar saberes; de lo cual resulta una cultura particular. Cuando los alumnos pasan de un nivel a otro deben desaprender la cultura anterior y reaprender un nuevo modo de ejercer el rol de alumno. “Este año los alumnos de sexto han asistido a una reunión con alumnos de primer año de Secundario, donde les contaron cómo están trabajando y también qué cambia, tratando de desmitificar comentarios que lo muestran como muy difícil” (12P). Otras escuelas como la 41S y la 31S realizan anualmente proyectos de bienvenida con el fin de reducir la ansiedad del pasaje.

Como sostenimiento de las trayectorias escolares

Este fue el sentido que tuvo el proyecto que se inició en la provincia de La Pampa en el año 2011, como lo expresa SF: “(...) Entonces vos podés sentarte y trabajar con la trayectoria de ese chico,...qué le

pasó, hasta dónde, hasta dónde puede, qué es lo que se hace en la escuela. Y no sólo ver los contenidos, ver todo...”. La articulación sería el medio para analizar cualquier obstáculo que se presente en el tránsito escolar. Dicho por una docente del equipo directivo de la escuela 21S:

Yo veo que la mejora está en el conocimiento de la trayectoria escolar de los alumnos. (...) Todo eso lo seguimos analizando en la escuela primaria, y nosotros lo tenemos acá, entonces cuando el alumno llega al nivel secundario, nosotros ya tenemos un conocimiento del chico y los docentes también. Porque al trabajar todas las instituciones sobre ellos, es como que vos el conocimiento de los alumnos lo tenés y somos pocos. Nos ayuda a conocerlos.

El objetivo privilegiado por esta idea de articulación, es el conocimiento del alumno por parte de las instituciones, lo que permite atender las peculiaridades individuales.

Articulación entre ciclos del mismo nivel

En dos escuelas se hizo este tipo de articulación. Una docente entrevistada de la escuela 21S explica que se trató de una iniciativa personal a partir de un posgrado que realizó en esos años: “...Entonces nosotros nos juntábamos a planificar y manteníamos la coherencia dentro del segundo ciclo, nos faltaba anexar primer ciclo... nos costó un poco hasta que entendieron...”. Gimeno Sacristán (1997), sostiene que la coordinación entre docentes de una misma institución es fundamental para llevar a cabo con éxito un proyecto educativo unitario y coherente. En 21S hay documentación que muestra que los encuentros entre docentes de sexto grado y primer año del secundario están formalizados.

Concepciones demandadas como ausentes

En algunos de los entrevistados se vislumbra la idea de articulación como continuidad metodológico-didáctica: “...A juntarnos a articular bueno, metodología, evaluación, actividades... (...) En cuanto a lo metodológico, en la unión de lo metodológico... (...) hacer una verdadera secuenciación...” (12P). Y aparece sobre todo como demanda, como el aspecto no logrado, como lo que debería ser. Una Directora dice: “Lo hacemos como algo muy cortado, me parece a mí, como algo sin sistematización... (...) Como que se empieza cada año con algo, una idea nueva...” (11S).

Es decir que este concepto de articulación metodológica se presenta como necesario pero aún no logrado. Desde otra perspectiva también se demanda la articulación de modos de acceso a los contenidos; al respecto en una escuela las maestras de Primaria reclaman que en Secundaria no se atienden las individualidades: “... hay chicos que trabajan con contenidos (a) los que se les hace recortes, al momento de evaluar se les toman contenidos mínimos. Y después allá en el secundario les toman lo mismo...” (La docente de la escuela 34P se refiere a que no se hacen adecuaciones).

En el relato la no adecuación de contenidos se vive como una ausencia de articulación, dado que en Primaria se trabaja mucho con el tema, incluso con ayuda de los equipos técnicos del Ministerio de Educación.

Otros Significados

El listado precedente no agota los modos de entender la articulación encontrados en las escuelas. En una escuela se le dio a este concepto un significado con mucha apertura: “Es más, está en uno de los pilares de nuestra tarea institucional la relación o el vínculo con la comunidad...”(32S). Cuando la integrante del equipo directivo expresa esto, esta refiriéndose por ejemplo a las tareas de promoción del colegio secundario al que pertenece, y de actividades en la comunidad, como el festejo del día del niño. De su relato resulta una noción ampliada del concepto articulación, sin límites claros.

En un momento de la entrevista otra docente de la misma escuela lo dice con claridad: “...entonces, es como que es tan amplio y se va abriendo cada vez más, porque después ya la comunidad viene a preguntar: ¿Quieren? ¿Pueden? ¿Entendés?”. Aquí estaríamos cerca de aceptar que todo es articulación.

Discontinuidad política del Proyecto

El proyecto realizado en la provincia de La Pampa en 2011 se inició con una Administración política y fue decayendo y desapareciendo con la renuncia y/o el recambio de funcionarios del área de educación. Las acciones locales de las instituciones sobreviven desde entonces dependiendo de la voluntad de docentes comprometidos personalmente con la temática. Una ex directora de la escuela 12P lo dice así: “...te quiero decir que no tuvimos más reuniones, nadie más nos preguntó nada... o pedirnos algo (...) y bueno la articulación se hace todos los años, pero a nivel actividades...”

Sin embargo desde 2011 han surgido acciones que desconocen el proyecto original (Iniciativas de Coordinadores de Área, tareas asignadas a los Maestros Comunitarios, etc.). Es decir que podría hablarse de una discontinuidad entre administraciones de lo cual resulta poca claridad y acciones superpuestas e inconexas entre sí. Así lo manifiestan docentes de distintas escuelas que desconocen la existencia de las mismas o quedan confundidas preguntando entre ellas, o bien, no sabiendo qué responder. De aquí surge la inquietud presentada más arriba, de reflexionar acerca de la articulación como proceso analizador de —entre otras cosas— las acciones de administración y/o política educativa.

Conclusión

El Proyecto de Articulación iniciado en La Pampa en 2011, surgió del interés suscitado por la creación de roles institucionales y la reubicación de antiguos cargos que podían contribuir a articular entre los niveles Primario y Secundario. Las acciones que se realizaron: reuniones, asesoramiento y seguimiento local; permitieron la emergencia de proyectos institucionales de articulación, de diferente alcance y con características propias. El recambio circunstancial de autoridades, trajo consigo un desentendimiento del proyecto iniciado desde la misma administración, de lo que resultó una sobrevivencia de proyectos locales con distinto grado de compromiso, dependiendo de la voluntad de sus actores.

El presente trabajo ha permitido observar a la articulación como una temática que atraviesa las múltiples dimensiones del sistema, se trata de aquel mecanismo que obstaculiza o facilita el pasaje de grado, ciclo y nivel. Este tránsito en un sistema tan graduado parece vertebrar todo lo demás. Se trata de aquello alrededor de lo cual se organizan las múltiples acciones y significados, y por eso se puede

postular a la articulación como analizador del sistema, que devela esa complejidad, ese entramado de dimensiones.

La investigación también está mostrando los diferentes significados que los actores dan a la articulación, relacionándola de un modo más o menos intenso a la actividad escolar. Esto permite conocer aquello que se hace, cómo se hace y cómo se explica lo que se hace; y también comprender lo que se demanda, adscribiendo con esta actitud solícita nuevos sentidos a la articulación.

Por último, desde el punto de vista de las autoridades, ha existido una desvinculación del proyecto, aunque por la historia propia de cada escuela o por el proyecto de 2011 la articulación continúa en las instituciones de múltiples maneras. Está presente como acción repetida o renovada, como objetivo y/o como demanda de lo que debiera ser, y está presente también como potencial desvelador de la realidad. Estas significaciones permanecen por ahora invisibles para la administración provincial actual.

Bibliografía

Contreras Domingo, J. (1990). *Enseñanza, currículum y profesorado*, Madrid, Akal.

Gimeno Sacristán, J. (1997). *La transición a la educación secundaria. discontinuidad en las culturas escolares*, Madrid, Morata.

Lapassade, G. (1971). *Análisis institucional y sistema universitario*, Buenos Aires, Ediciones Culturales Olivetti.

Loureau, R. (1991). *El análisis institucional*, Buenos Aires, Amorrortu.